

**EINLADUNG**  
**UND AUSSCHREIBUNG**  
**INVITATION TO THE COMPETITION**



**FIS-CONTINENTAL-CUP**  
**SSPL-M**  
**25.-26.01.2014**

**BISCHOFSHOFEN**



# **FIS-Continentalcup Bischofshofen**

## ***Organisationskomitee/ Organizing Committee***

Organisationschef/ Chief of Organization	Hermann Schütter
Generalsekretär/ General Secretary	Johann Pichler
Finanzchef/ Chief of finance	Robert Wildmann
Quartiere/ Accommodation	Johann Pichler
Pressechef/ Chief of media	Fritz Windbichler
Sanitätsdienst/ Rescue service	Rotes Kreuz
Verpflegung/ Food	Ilse Schütter

## ***Wettkampfkomitee/ Competition Committee***

Rennleiter/ Chief of Competition	Robert Krautgartner
Sekretär/ Secretary	Johann Pichler
Schanzenchef/ Chief of hill	Karl Votocek
Chef Weitenmesser/ Chief of measuring	Kurt Markl
Chef Rechenbüro/ Chief of calculation	ewoxx

## ***Jury***

Koordinator	Horst Tielmann, FIS
TD FIS	Komovec Saso, SLO
TD Assistent/ TD Assistant	Hirsch Volkmar, GER
Wettkampfleiter/ Chief of Competition	Robert Krautgartner

## ***Sprungrichter/Jumping Judges***

Justin Anton	SLO
Putz Willi	AUT
Reissner Wolfgang	AUT
VettoriM/Gschwentner H. (Cand.)	AUT
Winkler Jürgen	AUT

## **Zeitplan/Timetable**

<b>Freitag: 24.01.2014</b> <b>Friday</b>		Anreise der Teams, Quartierbeziehung Arrival of the teams, move into accommodation
	<b>19:00 Uhr</b>	Mannschaftsführersitzung und Spesenvergütung/ Team captains meeting/Reimbursement of expenses „Sepp Bradl Stadion“

<b>Samstag, 25.01.2014</b> <b>Saturday</b>	<b>10:00 Uhr</b>	Offizielles Training / Official training
<b>Anschließend/following</b>	<b>16:00 Uhr</b> <b>17:00 Uhr</b>	Probedurchgang/ Trial round/ 1.Wertungsdurchgang/ First competition round Finaldurchgang/ Final round
<b>Anschließend/following</b>		<a href="#">Siegerehrung/ Price-giving ceremony</a>
<b>Sonntag, 26.01.2014</b> <b>Sunday</b>	<b>09:00 Uhr</b>	Probedurchgang/ Trial round
<b>Anschließend/following</b>	<b>10:00 Uhr</b>	1. Wertungsdurchgang/ First competition round  Finaldurchgang/ Final round
<b>Anschließend/following</b>		<a href="#">Siegerehrung/ Price-giving ceremony</a>

### **Allgemeine Bestimmungen:/ General Information:**

1. Die Durchführung der Wettkämpfe erfolgt nach der IWO und den Regeln der FIS.  
The Competition will be governed by the ICR and the rules of the FIS.
2. Nennungen sind mittels FIS Anmeldeformular mit Namen, Vornamen und Geburtstag schriftlich von jedem Skiverband an nachfolgende Anschrift zu senden.

Entries must be applied by each federation using the FIS Entry Sheets with giving name, first name and date of birth, and must be sent to:

**Skiclub Bischofshofen**  
**Rosenthal 40**  
**A- 5500 Bischofshofen**  
**Tel +43(0)6462-4845**  
**Fax:+43(0)6462-4845-40**  
**E-mail: [office@skiclub-bischofshofen.at](mailto:office@skiclub-bischofshofen.at)**  
**[www.skiclub-bischofshofen.at](http://www.skiclub-bischofshofen.at)**

### **Nennungsschluss: 16.01.2014/ Entry-Deadline: 16th January 2014**

Alle Teilnehmer müssen den Nachweis der Unfallversicherung erbringen. Der Organisator lehnt jede Haftung für Unfälle und deren Folgen gegenüber den Teilnehmern und dritten Personen ab.

All participants must have evidence that they have an insurance against accidents. The organizer declines any liability for accidents and damages, arising hereby with regard to competitors as well as other parties.

Kosten für Unterkunft und Verpflegung werden von OK, entsprechend der Quote übernommen

Accommodation and meals will be granted by the OK according to the quota.

Für Zimmerreservierungen, die nach Anmeldeschluss storniert werden, ist eine Stornogebühr von 100% der anfallenden Kosten vom betreffenden nationalen Verband zu bezahlen.  
(COCJ-M 6.1.1.)

Room reservations, which are cancelled after the end of entry, must be paid by the national ski federation.

Der Geschäftsführer:

Der Präsident:

Johann Pichler

Hermann Schütter